

共產主義星期六義務勞動

恩·托爾斯著 鄒寧譯



女學中央南學通志經傳

三不非世故

380
4251

其光上義士期八義務勞動

譯 官 鄉 著 附 托 斯 · 恩

版 出 社 出 版 人 工 深 武
售 經 密 店 分 經 商 中 居 公 華 新

頁 料 研 究

義主產共
務動勞義六期星

學者

地址：交通路一六號
電話：一〇七一

印刷者 湖北日報印刷廠

一九五一年十二月初版

一九五一年十二月初版

1-5, 100

：人民幣2,300元

共產主義星期六義務勞動

恩·斯·托爾
著 寧譯

在布爾什維克黨領導下，在最偉大的天才列寧和斯大林引導下，準備並實現了偉大的十月社會主義革命，它在原則上是和過去一切革命根本不同的。

斯大林同志教導我們：過去的一切革命，通常都是在以一個剝削階級代替另一個剝削階級當政的情況下結束的。剝削階級變換了，而剝削本身却依然存在。

斯大林同志在全蘇集體農莊突擊隊員第一次代表大會的演說中曾說：「奴隸革命是把奴隸主消滅了，是把奴隸主對勞動者的剝削形式廢除了。可是，這革命用農奴主來代替了奴隸主，用農奴主剝削勞動者的形式來代替了奴隸主剝削勞動者的形式。一種剝削者是由別一種剝削者所代替了。在奴隸制度下，「法律」允許奴隸主打死奴隸。在農奴制度下，「法律」只允許農奴主出賣農奴。」

農奴革命是把農奴主消滅了，是把農奴制的剝削形式廢除了。可是，這革命用資本家和地主來代替了農奴主，用資本家和地主剝削勞動者的形式來代替了農奴制的剝削形式。這一種剝削者是由別一種剝削者所代替了。在農奴制度下，「法律」允許出賣農奴。在資本主義制度下，「法律」只允許使勞動者陷於失業和貧困，陷於破產和餓死。（斯大林：列寧主義問題，俄文第十一版，第四一二頁）。

8093

在以往數世紀中所實現的無產階級反對壓迫者和剝削者的一切革命當中，巴黎公社佔有特別重要的地位。它是無產階級首次扭轉歷史，反對資本主義但未獲成功的英勇試舉。

偉大的十月社會主義革命，引導了我國（以下「我國」都是指的蘇聯——編者）勞動大眾走向具有全世界歷史意義的勝利，這就是它和奴隸革命、農奴革命不同的地方。

「只有我們蘇維埃革命，只有我們十月革命，才力求不是一種剝削者來代替別一種剝削者，不是一種剝削形式來代替別一種剝削形式；而是根本剷除任何剝削制，根本剷除所有一切剝削者，所有一切富豪和壓迫者，不管他們是新的也好，舊的也好。」（列寧主義問題，俄文版第四一二頁）

偉大的十月社會主義革命引向無產階級專政的勝利。

「十月革命底勝利……是人類史中的根本轉變，是世界資本主義歷史命運中的根本轉變，是世界無產階級解放運動中的根本轉變，是全世界被剝削羣衆底鬥爭方法和組織形式、風俗和傳統、文化和思想體系中的根本轉變。」（列寧主義問題，俄文版第一七五頁）

十月革命已經在地球六分之一的一塊土地上消滅了地主、資本家制度，爲人類開拓了由黑暗的資本主義王國走向光明的社會主義世界底道路。

偉大的十月社會主義革命，在根本上和過去的一切革命不同；它初次消滅了剝削階級的政權和人剝削人的一切形式，而使勞動階級中最革命的階級掌握政權，它給各國被

壓迫人民指出了走向戰勝剝削者的道路；同時，給新時代，即無產階級革命時代打下了基礎。

十月革命不僅消滅了地主和資本家的政權，並且也消滅了剝削階級所賴以生存的經濟基礎——生產資料私有制。十月革命把生產資料變為社會主義的財產。於是它——斯大林教導我們——就揭破了資本家說資產階級所有制神聖不可侵犯，恆久不變的騙人鬼話。(《列寧主義問題，俄文版第一七六頁》)

社會主義革命鼓勵了千百萬羣衆去參加創造性的事業，去積極地參加生產工作和社會工作。以自己的先鋒隊——布爾什維克黨為首的無產階級，建立了新型政權——蘇維埃政權，創立了新的社會主義社會和新的社會主義生產方式。

資產階級及其奴僕們——社會主義最兇惡的敵人竟然斷言：被剝削者絕對離不開剝削者，無產階級僅有破壞舊事物的能力，而沒有建設新事物的能力。社會主義建設的經驗，對剝削階級及其走狗們這種斷言給予了重大的打擊。布爾什維克黨知道在工人階級中、在人民大眾中蘊藏着巨大的潛力和無限的創造能力。布爾什維克黨是和人民大眾血肉相關的，它始終有信心地領導着千百萬工人階級和一切勞動者，在社會主義建設所有各部門裏發展羣衆的巨大創造力，發展他們的勞動積極性和創造的主動性。

在我們國家裏，確認了生產資料是社會主義財產，剝除了人剝削人和一部分人坐食他人勞動果實而致富的機會，產生了在資本主義制度下從所未見的對勞動的態度，並且為發展社會主義社會生產力開拓了無窮盡的可能條件。

在馬克思、恩格斯、列寧和斯大林的天才著作中，科學地證明了社會主義經濟體系戰勝資本主義經濟體系的歷史規律。

列寧曾指出要求得新的社會主義制度底勝利，歸根結蒂最主要的是提高勞動生產率：『資本主義之所以可能被徹底戰勝，而且一定會被徹底戰勝，乃是因為社會主義能造成新的更高得多的勞動生產率。』（列寧全集，第三版，第二十四卷，第三四二頁）

斯大林同志在勝利的社會主義建設條件下，向前發展了列寧的理論，他指出了社會主義經濟體系必然戰勝資本主義經濟體系：『為什麼資本主義打倒了克服了封建制度呢？就是因為它創立了比封建制度更进步的勞動生產率，它使社會有可能得到比在封建制度下更多得無比的產品。就是因為它使社會更加富足了。為什麼社會主義能夠、應當而且一定會戰勝資本主義經濟體系呢？就是因為它比資本主義經濟體系能作出更高的勞動模範，更高的勞動生產率。就是因為它比資本主義經濟體系能給予社會更多的產品，能使社會更加富足起來。』（列寧全集，俄文版第四九四頁）

這一點可以我國歷史發展的全部進程及其在政治、經濟、文化和軍事等方面的真正巨大成就來作證明。在短暫的歷史時期裏，我國完成了從落後到進步的、最偉大的歷史性的躍進，從落後國家變成了先進國家，從農業國變成了工業國，^{（註）}成了世界上強大的社會主義國家。這全部具有偉大的意義順着列寧——斯大林的道路領導蘇聯人民進行勞動經營所得的果實。

在蘇維埃政權建立的最初幾年裏，工人階級就表現了非凡的具有歷史意義的創造精神。

神；在布爾什維克的領導下，工人階級組織了共產主義星期六義務勞動，這義務勞動是社會主義競賽的胚胎，而這競賽竟成了社會主義建設的共產主義方法。社會主義競賽廣泛和深入地發展起來，並且不斷地提高着，因而變成了不可抑止的現代化運動，變成了真正全民的運動。羣衆的社會主義競賽成了我國發展的規律。

最初幾次共產主義星期六義務勞動產生在一九一九年，當時蘇維埃祖國正處於最艱難的時期。在光榮的布爾什維克黨領導下，爲鞏固蘇維埃政權和確立新的社會制度，我國工人和勞動者們進行了反對國內外地主及資本家的英勇武裝鬥爭。這曾是工人和勞動農民反對外國武裝干涉與國內反革命聯合力量——金獨室息年青的蘇維埃共和國底敵人——的生死存亡的鬥爭。武裝干涉者切斷了蘇維埃俄國和外國的一切聯絡道路，並且幾乎從各方面嚴密封鎖地包圍住它。但是，革命的力量增長起來，反革命的力量却衰弱了。

斯大林同志於一九一九年二月廿二日發表在『消息』報上的一篇論文『兩個陣營』裏指出：情況和時間都不利於帝國主義，而有利於社會主義，在兩個陣營——力圖鞏固奴役制的帝國主義陣營和爲擺脫奴役制而鬥爭的社會主義陣營——底殊死的搏鬥裏，勝利將屬於我們方面。斯大林同志着重指出了：蘇維埃俄國的力量和威信，無論在國內，或是在國外，都一天天地增長着，這與各帝國主義政府的力量和威信底低落而接相

適應。

一九一九年三月十八日，列寧在宣佈布爾什維克黨第八次代表大會開幕時，曾指出革命力量的增長和敵人力量的削弱，並指出進行反蘇俄戰爭的武裝干涉者底一切陰謀必遭崩潰。列寧曾說：『巨大的反動軍事力量——所有世界上最強大的國家，一直到現在還全副武裝地反對我們。雖然這樣，可是我們有信心地對自己說：這個表面上強大的力量，從有形的觀點來講，比我們強大得難以相比，但是這個力量已經搖搖不穩了。它已經不是力量。它已經沒有從前所曾有過的那種堅固性了。』（列寧全集，第二十四卷，第一一五頁）偉大的十月社會主義革命對歐洲各國革命運動增長的巨大影響，以及愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、別洛露西亞、烏克蘭等地蘇維埃政權的建立，證實了敵人力量的搖搖不穩和逐漸削弱，證實了革命軍營的鞏固。在對反動的聯合力量進行最艱苦的鬥爭條件下，布爾什維克黨有信心地引導國家走向勝利。

列寧和斯大林號召工人及全體勞動者給予準備進行新的襲擊的敵人以堅決的抵抗。資本家們預定在一九一九年春進行反對蘇維埃的新襲擊——新的強有力的進攻。

爲了戰勝敵人，必須喚起、動員人民的一切力量。布爾什維克黨在工人階級中，在千百萬的勞動大衆中獲得了這些力量。

一九一九年四月三日，由於一般情況的嚴重，召集了莫斯科蘇維埃特別全體會議。列寧在會上的演說着重指出整個糧食情況和運輸現狀的嚴重，因而迫使黨三番兩次地向全體覺悟工人呼籲援助。爲了求得完全的勝利，還必須支持三——四個月。但是要達到

這個目的，就必須有力量。列寧對莫斯科蘇維埃代表們曾說：『從什麼地方來取得這些力量呢？但是難道我們就沒有看到只有工人——曾把我們國家紛亂的一切重担負在自己肩頭的工人，當白軍輪流侵犯的時候，進行了鬥爭，他們在鬥爭裏體驗了一切艱苦而獲得了巨大的經驗——只有這些工人，只有我們這些先進的隊伍，才能夠幫助我們！我們清楚地知道他們已經異常疲憊了，他們所担负的那些超人力量的工作已經使他們筋疲力盡了。所有這一切，我們都知道，但是，我們現在在這裏仍然要對你們說：全部力量應該盡量動員起來，必須設法使一切力量為革命和為革命的光輝勝利而聚集起來。目前，最艱難最嚴重的時期已來臨了，我們要以革命者的姿態去行動。我們必須從勞動大眾那裏獲得力量。』（列寧全集，第二十四卷，第二一——二二頁）黨號召工人階級在前線和後方去進行新的英雄的偉業，黨號召動員一切力量去和武裝干涉者進行鬥爭。

一九一九年春，東方戰綫的情況極端惡化了。在這條戰線上進行戰爭反對蘇維埃政權的是協約國的走狗——海軍上將高爾察克，帝國主義者在他的周圍聚集了俄國一切反革命的力量。

高爾察克長久地準備了一九一九年的春季攻勢。被紅軍部隊擊潰的高爾察克部隊，一九一八年企圖在右翼與在北方活動的武裝干涉軍會合，這企圖又遭失敗，而後就退到老遠的烏拉爾山嶺後面去了。

但是到一九一九年春，高爾察克軍隊得到了英、法、美、日帝國主義者方面武器和彈藥的大量增援，而在三月初旬全線轉取了攻勢，企圖在烏發——薩馬拉線上給予紅軍

以主要打擊，藉以越過窩爾加河，到達沙拉托夫區，以便和鄧尼金軍隊會師。

高爾察克在三月裏佔領了烏發，並且繼續展開攻勢。東方戰線變成了主要戰綫，在那裏展開了具有決定性的戰鬥行動。布爾什維克黨爲抗拒高爾察克，把數萬共產黨員和共青團員派到前綫去。工人到處組成了武裝隊伍，用以補充開往東方戰綫的部隊。

正是在這些驚惶不安的日子裏，爲了響應黨的「全力支援前綫」的號召，就產生了最初的共產主義星期六義務勞動。這是俄國工人階級爲了動員一切力量來保衛蘇維埃政權所表現的勞動熱忱和真正愛國主義。

一九一九年四月，列寧在鐵路工人代表會議上曾說：

『只要人民中的大部份工人和農民知道、感覺和看到了他們所堅持擁護的是自己的蘇維埃政權，是勞動者的政權，知道、感覺和看到了他們所堅持的事業的勝利能保證他們和子女享用一切文化福利與人類勞動的一切創造物，那末，這樣的人民將永遠不能被戰勝。』（列寧全集，第二十四卷，第二五八——二五九頁）

到高爾察克和鄧尼金前綫最危險地帶的共產黨員、共青團員和工會會員的人數，逐日地增加着。對於留在原地的黨團員和工會會員，則要求他們提高勞動生產率，提高工作的精確性和效率。

莫斯科——嘉桑鐵路梭爾基洛沃茨納亞機車修理場的共產黨員們，根據當時情況的要求，首先高舉起新工作方式的旗幟，組織了國內第一次共產主義星期六義務勞動。

四月五日（按俄國舊曆爲三月二十四日）星期六這一天，機車修理場政治委員布拉

闊夫同志得到了交通人民委員會的命令，要火速修好四輛機車，因為它們是開往高爾察克前綫的軍事列車所急需的。

機車修理場中，通常每逢星期六都是在下午一點半鐘下工。場中的共產黨員們召集了一個短暫會議以後，決定做工作時間以外的、不收報酬的工作，並以突擊的方式來修好這四輛機車。

就這樣地在國內產生了第一次星期六義務勞動。

以下就是參加這次星期六義務勞動的共產黨員的名字：卡巴諾夫，卡巴諾娃，布拉闊夫，沃爾闊夫，寬得拉基耶夫，烏沙喬夫，席士闊夫，卡拉克切耶夫，斯里甫闊夫，郭里阿吉寧，阿普赫金，彼得洛夫，納別爾斯特闊夫和西節里尼闊夫。

前領班烏沙喬夫回憶參加第一次星期六義務勞動的情形時曾說：『我們當時不知道什麼是疲勞，什麼是寒冷。我們在場房裏升了火盆。手凍僵了，就到火旁邊烤烤，然後再工作。到早晨的時候，我們修完了最後一輛機車。但是行政方面的工程師拉甫洛夫和特洛費莫夫拒絕給予機車適合使用的簽證。可是我們達到了自己的目的，這簽證手續由副工長阿節耶夫同志給辦了。』

我們在星期六義務勞動中所修好的「ГД-130」型機車，後來順着被爆破的各橋樑駛過了西伯利亞，渡過了卡馬河，回來時，給莫斯科工人們帶來了三十八車廂白麵。

勞動者為社會主義勝利事業和戰勝敵人事業而自覺地進行忘我的勞動，這種英勇精

神在梭爾基洛沃茨納亞機車修理場工人們的勞動功績裏表現出來；在前綫和後方都有着成千上萬的這樣的功勳。當時必須不撤掉南方戰綫的力量，而無論如何也要打退、擊潰高爾察克。

高爾察克軍隊向西突入，進抵窩爾加河。在這驚惶不安的日子裏，列寧寫給彼得格勒工人們要求援助東方戰綫的信，已經刊登出來。

列寧寫道：『高爾察克今天佔領了沃特根工廠，布古里瑪會遭失陷，顯見高爾察克還會繼續前進。

這危險是很可怕的。

我們今天在人民委員會裏正要通過幫助東方戰綫的一些緊急辦法，正在加強鼓動工作。

我們請求彼得城工人，把一切都發動起來，動員一切力量去援助東方戰綫。』（列寧全集，第二十四卷，第二二三頁）

列寧的這個號召激動了全國。千百萬勞動者不顧飢餓和貧困，把所有力量獻給年青蘇維埃共和國的保衛事業。

爲了挽救已經呈現的嚴重局勢，必須使一切組織開始以新方法、以革命精神來進行工作。四月十二日，由於東方戰綫的局勢，公佈了列寧所寫的俄國共產黨（布爾什維克）中央委員會底提綱。在這個最重要的歷史文件裏，布爾什維克黨中央委員會向所有的黨組織和各工會請求：以革命的精神來承擔工作，不要受舊有死板的規定所限制，發

動一切力量，發揮革命的精力，以求戰勝高爾察克。

黨中央這個文告，在各工廠中組織勞動的高漲上起了重大的作用，引起了勞動戰綫上英勇精神底羣衆性的表現。

梭爾基洛沃茨納亞機車修理場的黨員們，在四月十二日以組織第二次共產主義星期六義務勞動來回答這個文告。在這第二次星期六義務勞動裏，參加了五十人，其中有許多非黨人員和工人的妻子。

修理場的工人們，在第二次星期六義務勞動以後，又進行了兩次星期六義務勞動。這兩次義務勞動是爲打掃清潔和整頓生產中的秩序而進行的。

參加最初幾次星期六義務勞動的寬德拉基耶夫同志，在自己的回憶錄中這樣敘述着：

『我們所進行的事業多麼偉大啊！星期六義務勞動的全體參加者，在機車修理場中清除了溝渠，擦拭了玻璃，修整了水路，收拾了工作台，用細沙撒蓋了各條道路。看到修理場已經收拾清潔了，自己也很愉快。』

當星期一工人們來到機車修理場的時候，大家都感到驚奇。修理場已經變得難以認別了。到處都清潔、整齊，各工作台也收拾得很乾淨，工具都按位置放好了。

工人們心花怒放了。

他們說：『布爾什維克真是好樣兒的，下一次必定要和他們一起來搞。』

我們最初幾次星期六義務勞動，具有巨大的煽動作用。非黨工人們終於追隨了我

們，他應諾和我們一起參加下一次的星期六義務勞動。」

最初幾次星期六義務勞動中的生產成績，按當時的條件來講，是很大的。機車修理場黨員小組及非黨工人們在最初幾次星期六義務勞動的日子裏所取得的成就，滿可以說，是修理場全體人員在一九一八年全年和一九一九年最初五個月的生產工作中從未達到過的生產成就。

最初幾次星期六義務勞動實行的經驗和結果，成了莫斯科——嘉桑鐵路莫斯科站行車區黨組織和同情者的討論題目。

在黨的會議上曾指出：梭爾基洛沃茨納亞機車修理場黨員們所創始組織的各次星期六義務勞動，對於克服當時數年來的嚴重崩潰、消除飢饉和恢復運輸來說，是組織工人力量的卓越範例。會上發言的人們指出了星期六義務勞動中所達到的空前高度的勞動生產率，強調了如果星期六義務勞動參加人數增多的話，所獲得的成就將更大。

莫斯科——嘉桑鐵路莫斯科站行車區鐵路員工中共產黨員的會議，在勞動者爭取建設社會主義的鬥爭史中，是最光輝的篇頁之一。依據黨員們的倡導，工人們為爭取高度的勞動生產率，為鞏固勞動紀律和在實際工作中實現共產主義的勞動態度而進行了鬥爭。後來，一九一九年十二月四日，列寧在農業公社和農業勞動組合第一次代表大會上，對於共產主義勞動態度的偉大組織力量，給予了高度的評價：

「……我就來舉出我們在城市裏叫做星期六義務勞動的事情來做例子。……這是由莫斯科——嘉桑鐵路工人倡首實行的。蘇維埃政權的某一次號召指出：紅軍戰士在前綫

上付出空前的犧牲，他們雖然經受各種困苦，還能獲得空前未有的勝利；同時又說，我們要把這勝利貫徹到底，就必須使這種英勇氣概，這種自我犧牲精神，不只表現在前綫上，而且也表現在後方。莫斯科工人就以實行星期六義務勞動來回答了這一號召。……正是這樣的星期六義務勞動最能幫助提高共產黨在城市中的威信，最能幫助增強非黨工人對共產黨的敬仰。」（列寧全集，第二十四卷，第五八四——五八五頁）

最初幾次共產主義星期六義務勞動，僅是五月十日所進行的羣衆性星期六義務勞動的準備，但是，它們在莫斯科——嘉桑鐵路莫斯科站行車區的鐵路員工當中，已經提高了共產黨員的威望。很多非黨工人提出申請入黨。工人們看到了：在異常紛亂和飢饉的情況裏，共產黨員們首先表現了高度的勞動生產率和忠誠於偉大的社會主義建設事業的模範作用。

莫斯科站行車區的黨員們清楚地知道：對於中央委員會關於以革命的精神進行工作的號召，最好的回答，就是組織黨員和廣大非黨工人所參加的羣衆性的星期六義務勞動。

在一九一九年五月七日——星期三所召開的黨員和同情者的全體大會上，決定在五月十日——星期六那一天實行巨大的共產主義星期六義務勞動，來修理機車和車廂，並裝卸貨物。在莫斯科站行車區黨員和同情者全體會議上所通過的決議裏說：『由於國內外的嚴重情況，爲要取得對階級敵人的優勢，黨員和同情者又應當猛力加鞭，從自己休息時間內再抽出一點鐘來，就是把自己的工作日延長一小時，將這時間總和起來，在星